PROFOLIO
展影

10/2026
123

香港電影資料館二十五周年
HONG KONG FILM ARCHIVE 25TH ANNIVERSARY



Close Encounters with Master Filmmakers: Movie Talks

星級影談 —— JACOB CHEUNG 張之亮

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department
LCSD edutainment CHANNEL 康文署寓樂頻道
101 academy 入門教室
香港電影資料館
Hong Kong Film Archive

星級影談——
張之亮



為慶祝成立二十五周年銀禧紀念，香港電影資料館年內推出三輯「星級影談」系列，邀請三位金像導演親自選片並策劃節目。壓軸一輯將聚焦張之亮的創作歷程。

張之亮自小對演戲抱有濃厚興趣，1981年考進無綫電視第十期藝員訓練班，與劉德華、梁家輝和吳家麗為同學，畢業後採納劉芳剛老師提議，沒有朝演員之路進發，轉往幕後任助導。

1983至85年間，張之亮先在新藝城任製片，後轉投寶禾公司任策劃。任職寶禾期間，他終得嘗導演心願，執導《中國最後一個太監》(1988)。洪金寶除了為此影片擔任監製及演出師父一角外，還出動林正英、午馬，並找來劉德華客串，為擅拍動作片的寶禾拍下一部史詩式人物傳記片。結果此片叫好叫座，並獲香港電影金像獎包括最佳導演等四項提名，張之亮由此順利開展導演之路。

1989年，張之亮以《飛越黃昏》回歸當下香港，故事既描寫黃昏戀，也觸及兩代價值觀和移民問題。張之亮無論選材、編劇和選角均享極高自由度，逐步形成他對社會現況的觸覺和人文關懷路線。此片獲香港電影金像獎最佳電影與最佳編劇獎。

踏入九十年代，香港電影經營環境每況愈下，他另組影幻製作公司，先後導演《玩命雙雄》(1990)及《誓不忘情》(1991)，並以《籠民》(1992)再度回歸社會寫實路線。他親身體驗深水埗籠屋生活後，以寓居籠屋的低下層為主題拍成此片。《籠民》屬當年罕有將本地住屋問題納入商業電影範圍的作品之一，口碑載道，並奪得香港電影金像獎最佳電影、最佳導演、最佳編劇和最佳男配角四個獎項。張之亮拍攝香港社會寫實片的才華再受進一步的肯定，令他在動作、武俠及喜劇類型當道的商業電影潮流中，逆流而上。



Close Encounters with Master Filmmakers: Movie Talks

Jacob CHEUNG

當時香港電影業雖然面臨困境，他卻從沒停步。1993年成立森信娛樂公司，監製黃建新導演的《背靠背，臉對臉》(1994)、張作驥導演的《暗夜槍聲》(1994)和趙崇基導演《沙甸魚殺人事件》(1994)，開拓海峽兩岸暨香港電影界的聯繫。

同年，他亦加盟電影人製作公司(UFO)任導演及監製，先後拍成《搶錢夫妻》(1993)、《等着你回來》(1994)、《仙樂飄飄》(1995)、《自梳》(1997)、《記得……香蕉成熟時III為妳鍾情》(1997)等電影。其中《自梳》延續《飛越黃昏》探討兩代女性價值與自主命題，《搶錢夫妻》更涉及當時社會上急功近利的傳媒現象，以及岌岌可危的中產家庭關係等議題。

1998年，礙於影市低迷，他與爾冬陞等二十位影人合組「創意聯盟」，提出拍具創意的低成本製作。最終只有張之亮藉此機會，完成了《流星語》(1999)，直面香港在金融風暴後的景況，以細膩筆觸描寫親情，並因張國榮象徵式一元片酬成一時佳話。2001年，這份陰霾未散，他執導《慌心假期》，從女性複雜感情矛盾，抒發人在旅途的無奈和悲鳴，此作是他赴內地發展前的告別作，也是梅艷芳晚期代表作。

值得留意的是，雖未遂演員夢，但張之亮作品中的演員，從馮寶寶、葉童、蕭芳芳、劉嘉玲、楊采妮、李綺虹、吳家麗、梅艷芳，到莫少聰、廖啟智、黃家駒、谷峰、狄龍和張國榮……精彩演出比比皆是。他對表演的熱愛，轉化至給予演員的表演空間和角色創作上，在此可見一斑。

張之亮對人與社會觀察入微，不論社會寫實、文藝言情或浪漫感性，一直保持其人文關懷。人與人之間的守護、關注和犧牲，往往是他的電影裡最重要的價值。赴內地發展二十多年，作品殊多，當中既有改編漫畫但格局宏大的《墨攻》(2006)，亦有編織奇幻未來世界的《肩上蝶》(2011)，後者從男女相互守護之愛，擴展至環保和地球議題，他對電影藝術真、善、美的追求，始終未曾停步。



中國最後一個太監
Lai Shi, China's Last Eunuch

導演：張之亮
編劇：方令正
剪接：張耀宗
攝影：劉滿棠
監製：洪金寶
出品：寶禾
主演：莫少聰、溫碧霞、洪金寶、劉德華、午馬、林正英

Dir: Jacob Cheung
Scr: Eddie Fong
Prod Co: Bo Ho
Cast: Max Mok Siu-chung, Irene Wan, Sammo Hung, Andy Lau, Wu Ma, Lam Ching-ying

1988　彩色　DCP　粵語　中英文字幕　91分鐘
1988　Colour　DCP　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　91min

7/11 (六 Sat) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者張之亮、登徒（主持）
Post-screening talk with Jacob Cheung and Thomas Shin (moderator)



張之亮加入寶禾後，獲曾志偉推薦執導《中國最後一個太監》。電影參照清末太監孫耀庭的半自傳，由方令正編寫劇本，將史詩式題材縮龍成寸，成為寶禾出品中罕見的歷史題材電影。監製洪金寶除了粉墨登場，還找來林正英、午馬和劉德華幕前助陣，造就難得一見的文戲陣容。

故事從1911年辛亥革命爆發、清朝統治結束，講到1924年溥儀等人被趕離紫禁城後的一段時間。劉來喜（莫少聰）因家貧而淨身，豈料初當太監不久，便被逐出紫禁城。這時他重遇青梅竹馬的招弟（溫碧霞），希望組織家庭，重過正常人生活……

林正英、洪金寶和午馬，分別飾演來喜父、戲班師父和丁公公，一步步把父子、師徒和主僕關係引入戲中，由國說到家，藉來喜作旁觀者，看清末民初改朝換代時，個人處於時代夾縫中的悲劇。張之亮拍此片已見大將之風，足顯他處理文藝題材別有獨到之處。此片在當年的香港電影金像獎獲最佳導演、編劇、男主角（莫少聰）和男配角（午馬）等四項提名，以導演首作來說，實屬難得。

© 2010 星空華文傳媒電影有限公司 保留所有權利
© 2010 Fortune Star Media Limited. All Rights Reserved.

飛越黃昏

Beyond the Sunset



導演：張之亮
編劇：陳錦昌、張之亮
剪接：張兆熙
攝影：李健強
監製：鍾敏強
出品：夢工場
主演：馮寶寶、葉童、吳耀漢、盧冠廷、羅子威

Dir: Jacob Cheung
Scrs: Chan Kam-cheong, Jacob Cheung
Prod Co: Dream Factory
Cast: Fung Bo-bo, Cecilia Yip, Richard Ng, Lowell Lo, Law Chi-wai

1989　彩色　DCP　粵語　中英文字幕　116分鐘
1989　Colour　DCP　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　116min

7/11 (六 Sat) 3:00pm
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者張之亮、登徒（主持）
Post-screening talk with Jacob Cheung and Thomas Shin (moderator)

張之亮初執導《中國最後一個太監》(1988)後一鳴驚人，獲銀都的張鑫炎支持他再執導，並享有完全的創作自由。於是，他以自身跟母親的經驗回望當下的香港，將母女情和黃昏戀交織並呈。

梅姨（馮寶寶）竭力撫養獨女Jo（葉童）成人，孰料女兒忽然遠嫁美國。多年後Jo帶著兒子Derek（羅子威）回港探母，母女間的嫌隙頓現，惟嫲孫情慢慢滋長。Jo造就黃師傅（吳耀漢）與梅姨成為伴侶，好讓她安心回美國，此舉卻令梅姨思前想後，黃昏戀舉步為艱。

張之亮把老齡化社會、移民問題及中西文化差異共冶一爐。母女恩怨中突顯相互深深的守護愛惜，母女同枕、白菜菜乾的比喻，處處流露中國人深思熟慮的人情世故，充滿人文關懷精神。36歲的馮寶寶扮演年逾60的梅姨，以爐火純青的演技演活角色，吳耀漢亦難得放下笑匠包袱，演老實斯文的黃師傅，令人眼前一亮。此片獲第九屆香港電影金像獎的最佳電影、編劇和最佳女配角（葉童）。

鳴謝銀都機構有限公司
Courtesy of Sil-Metropole Organisation Limited

搶錢夫妻
Always on My Mind

導演：張之亮
編劇：阮世生
剪接：張兆熙
攝影：林國華
監製：鍾珍
出品：許氏
主演：許冠文、蕭芳芳、陳少霞、左詩蓓、魯文傑

Dir: Jacob Cheung
Scr: James Yuen
Prod Co: Hui's
Cast: Michael Hui, Josephine Siao Fong-fong, Chan Siu-ha, Chor Sze-pui, Simon Lo Man-kit

1993　彩色　DCP　粵語　中英文字幕　104分鐘
1993　Colour　DCP　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　104min

7/11 (六 Sat) 7:00pm
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者張之亮、登徒（主持）
Post-screening talk with Jacob Cheung and Thomas Shin (moderator)



許冠文與電影人製作公司（UFO）合作，由張之亮執導《搶錢夫妻》。許冠文以冷面笑匠的風格演繹諷刺時弊的戲碼，與張之亮的社會寫實路線一拍即合。戲中荒謬絕倫，悲喜交集，真摯動人。

許冠文飾演電視台新聞主播蔣有為，與太太燕（蕭芳芳）一家五口，本是其樂融融，可惜有為發現身患頑疾，生命只餘三個月。就在被電視台高層辭退前，他卻因報導悍匪械劫而揚名。電視台高層為搶收視，趁機打造有為作幕前名人，他既可暢所欲言兼財源滾滾而來，燕卻一直被蒙在鼓裡，誤以為丈夫裝病搶錢……

許冠文藉蔣有為一角，諷刺新聞機構商品化，批評傳媒為博取眼球而謊話連篇，今日看來仍然擲地有聲。末段「Last Tango」大控訴儼如個人表演，笑中有淚，荒誕絕倫。戲內的死亡陰霾為許氏電影中少見，為「後過渡期」留下重要註腳。張之亮擅長刻畫家庭人倫關係，在此中產家庭悲喜劇中，父母為兒女操心、為未來生活費奔波，兩夫妻互表心跡一幕依然溫暖感人，是香港罕見的喜劇寫實佳作之一。

鳴謝許氏影業有限公司
Courtesy of Hui's Film Production Co., Ltd.

自梳
Intimates



導演：張之亮
編劇：小唐
剪接：金馬
攝影：林國華、楊輪
監製：曾志偉、張之亮
出品：嘉禾
主演：劉嘉玲、楊采妮、歸亞蕾、李綺虹、趙文瑄

Dir: Jacob Cheung
Scr: Siu Tong
Prod: Eric Tsang, Jacob Cheung
Prod Co: Golden Harvest
Cast: Carina Lau Ka-ling, Charlie Yeung, Kwei Ya-lei, Theresa Lee, Winston Chao

1997　彩色　35mm　粵語　中英文字幕　162分鐘
1997　Colour　35mm　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　162min

8/11 (日 Sun) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者張之亮、登徒 (主持)
Post-screening talk with Jacob Cheung and Thomas Shin (moderator)

張之亮離開電影人製作公司(UFO)後，再次執導女性文藝言情題材。電影取材自順德自梳女的事跡，故事橫跨半世紀，從女性坎坷命運，說到不離不棄的女生情誼，同時對照兩代女性對愛情和自主性的認知。

建築師家慧(李綺紅)事業有成，卻遭男友拋棄，陷於情傷深淵中。同時間，家慧陪伴父親的奶媽歡姑(歸亞蕾)回順德尋親。旅途中，歡姑細道過去。年輕時的意歡(楊采妮)拒家人逼婚而自梳，偶遇青樓出身的玉環(劉嘉玲)。她倆儘管命途多舛，仍互為守護，堅守彼此間的真摯感情。電影以平行剪接過去與現在，對照家慧和歡姑的經歷，既叩問「愛是甚麼」，亦暗問女性對自主命運的追尋於今昔有何差別。

張之亮歷時五年構思劇本，並在佛山順德取景，重現自梳女孤婆屋的生活氛圍，亦營造了她們面對封建壓迫、情路出岔的困惑，以至戰亂動盪的境況。劉嘉玲演玉環，勇敢仗義，為影片奠定堅強不屈的主調；楊采妮心跡矛盾掙扎，複雜細膩。影片大膽刻畫女女情緣，為香港女性電影留下動人軌跡。

鳴謝橙天嘉禾娛樂集團
Courtesy of Orange Sky Golden Harvest Entertainment Group

慌心假期
Midnight Fly

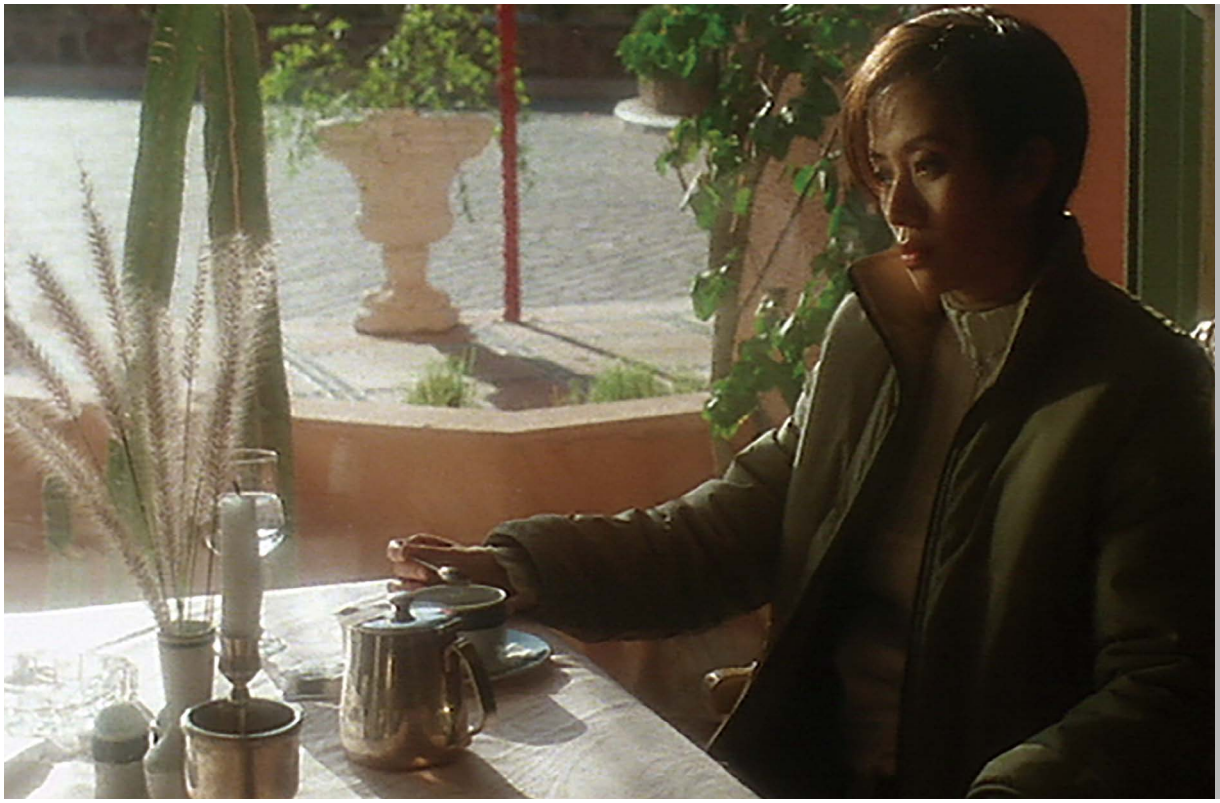
導演／監製：張之亮
編劇：鄧子峻
配樂：梅林茂
剪接：張嘉輝
攝影：王炳雄
出品：星皓
主演：梅艷芳、純名里沙、譚俊彥、任達華

Dir/Prod: Jacob Cheung
Scr: Tang Tsz-chun
Prod Co: Filmko
Cast: Anita Mui, Risa Junna, Shaun Tam, Simon Yam

2001　彩色　DCP　英、粵語　中英文字幕　106分鐘
2001　Colour　DCP　English & Cantonese　Chi & Eng Subtitles　106min

8/11 (日 Sun) 3:00pm
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者張之亮、王炳雄、登徒（主持）
Post-screening talk with Jacob Cheung, Wong Ping-hung and Thomas Shin (moderator)



張之亮為星皓公司執導《慌心假期》，繼《自梳》(1997)後重拾女性情誼。受希治閣《擒兇記》(1956)和《北非諜影》(1942)影響，他遠赴法國和摩洛哥取景，並將言情文藝、驚慄元素與異國風情融合於一起，編織出一段女性之間惺惺相惜、充滿矛盾的關係。

梅艷芳飾演的Michele與丈夫唐醫生(任達華)婚姻瀕臨破裂，遂往法國旅行散心，途中竟結識了丈夫的情婦Miki(純名里沙)，兩人同遊互相傾訴而成為好友。孰料，Miki遭人販子擄走，Michele堅持展開漫長尋人之旅，在當地導遊Mike(譚俊彥)協助下，終於查出Miki的下落。

張之亮慢火細熬，兩女從戀愛、婚姻、懷孕說到流產，心結與矛盾、情敵與知己，寫得絲絲入扣。攝影師王炳雄匠心獨運，利用各式高反差的光線、剪影和陰影，呈現看不清的人性陰暗面。這是張之亮北上內地發展前之作。梅艷芳憂鬱不歡的演繹，在梅林茂的配樂下散發人在旅途的孤獨氣息，她亦憑此片獲香港電影金像獎、金馬獎最佳女主角提名。

鳴謝星皓影業(香港)有限公司
Courtesy of Filmko Pictures (Hong Kong) Co., Limited

肩上蝶

Rest on Your Shoulder



導演：張之亮
原著：傅玉蓬
編劇：楊寶文、張之亮
配樂：久石讓
剪接：鄺志良
攝影：林國華
監製：張之亮、黃建新
出品：寧波稻草家族
主演：陳坤、梁詠琪、江一燕、桂綸鎂

Dir: Jacob Cheung
Orig Story: Fu Yupeng
Scrs: Polly Yeung, Jacob Cheung
Prod Co: Straw Family
Cast: Chen Kun, Gigi Leung, Jiang Yiyan, Guey Lun-mei

2011　彩色　DCP　普通話　簡體中文及英文字幕　122分鐘
2011　Colour　DCP　Putonghua　Simplified Chi & Eng Subtitles　122min

8/11 (日 Sun) 7:00pm
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者張之亮、楊寶文、登徒 (主持)
Post-screening talk with Jacob Cheung, Polly Yeung and Thomas Shin (moderator)

張之亮在《慌心假期》(2001) 後移居內地發展。他在星皓的秘書楊寶文亦隨他一同回內地打拼，並擔任《肩上蝶》編劇。

改編自網絡小說《你肩膀上有蝴蝶嗎？》，《肩上蝶》集奇幻與浪漫於一身，並以真人結合動畫。植物學家嚴國 (陳坤) 多年研究植物療癒力量，卻突然病入膏肓。女友寶寶 (江一燕) 與月老約法三章，以自己化蝶三年為愛人續命。嚴國甦醒後，寶寶化成白蝶，一直棲居其家。然而，嚴國身邊陸續出現關心他的學生白蘭 (桂綸鎂) 和女記者楊霖 (梁詠琪)。與此同時，世紀疫症來襲，寶寶從昆蟲界得到治療藥方，但人蝶殊途，如何是好？

此片融合浪漫愛情和奇思妙想，更兼寓環保和世紀病毒等議題。張之亮大量運用電腦特效，打造戲中星月島的奇幻山水，並以單純的昆蟲世界，對比人類複雜且被病毒威脅的社會。寶寶更與草蜢和甲蟲結夥，進行「小蟲蟲大冒險」。張之亮從大自然、植物和昆蟲中，重現純愛浪漫之餘，更嘗試尋找人類延續生命的出路。

鳴謝安樂影片有限公司
Courtesy of Edko Films Limited

星級影談——張之亮









Close Encounters with Master Filmmakers: Movie Talks

JACOB CHEUNG









HKPOP CULTUREFEST 2026

25歲會



香港電影資料館二十五周年
HONG KONG FILM ARCHIVE 25TH ANNIVERSARY

香港電影資料館珍藏展
Hong Kong Film Archive Stories
Treasure Hunting for 25 Years

即日起至2027年3月29日
From now until 29 March 2027

香港文化博物館一樓專題展覽館一至二
Thematic Galleries 1 & 2, 1/F, Hong Kong Heritage Museum

免費入場 Free Admission







香港電影資料館踏入25周年！為與更多觀眾一同慶祝這個重要時刻，資料館首度於香港文化博物館精心呈獻「珍藏展」！從館藏超過130萬件的珍貴電影文物中，嚴選極具歷史與文化價值的瑰寶，帶領觀眾重溫銀幕光影的經典時代。

The Hong Kong Film Archive marks its 25th anniversary with a special exhibition at the Hong Kong Heritage Museum. Drawing on more than 1.3 million film artefacts, the display offers a carefully curated selection of items of notable historical and cultural significance, inviting visitors to revisit the golden age of the screen.

蝶影紅梨記(修復版)
Butterfly and Red Pear Blossom (Restored Version)

導演：李鐵　　**原著**：張壽卿
編劇／音樂：唐滌生　　**攝影**：孫倫
剪接：蕭南　　**製片**：孔強
出品：寶鷹
主演：任劍輝、白雪仙、靚次伯、梁醒波、張醒非

Dir: Lee Tit
Orig Story: Zhang Shouqing
Scr/Librettist: Tong Tik-sang
Prod Co: Hawks
Cast: Yam Kim-fai, Pak Suet-sin, Lan Chi Pak, Leung Sing-por, Cheung Sing-fei

1959　黑白　DCP　粵語　中英文字幕　142分鐘
1959　B&W　DCP　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　142min

14/11 (六 Sat) 3:00pm

設映前談，講者吳君玉
Pre-screening talk with May Ng



鳴謝殷浩輝博士
Courtesy of Dr Hoover Yin Ho-fai

同場加映「修復故事」短片 Showing with 'Restoration Story' of the Film

為配合展覽，資料館將舉辦兩場座談會，詳情容後公布。

Two seminars will be held during the exhibition period. Details will be provided in due course.

香港文化博物館協辦 In collaboration with Hong Kong Heritage Museum

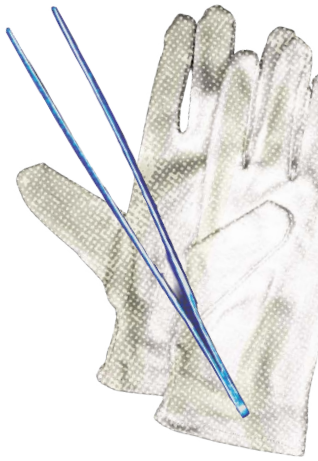
夥伴機構 Partner Organisations:

安樂影片有限公司 EDKO FILMS LIMITED
花生映社有限公司 Far-Sun Film Co Ltd
星光聯盟影業 STAR ALLIANCE MOVIES
FORTUNE STAR
FIRST DISTRIBUTORS
國泰-Keris影片私人有限公司 Cathay-Keris Films Pte Ltd
銀都機構有限公司 Sil-Metropole Organisation Ltd.
寰亞電影 MEDIA ASIA FILM



25 香港電影資料館・搜影趣

TREASURE HUNT STORIES: A 25-YEAR CINEMATIC JOURNEY



展覽 Exhibition

31/7/2026 - 9/5/2027

香港電影資料館展覽廳
Exhibition Hall, Hong Kong Film Archive

免費入場 Free Admission

開放時間：
星期一、三至日：上午10時至晚上8時
（聖誕前夕及農曆新年除夕：上午10時至下午5時）
星期二（公眾假期除外）、農曆年初一及二休館

Opening Hours:
Monday, Wednesday to Sunday: 10am – 8pm
(Christmas Eve and Chinese New Year's Eve: 10am – 5pm)
Closed on Tuesdays (except public holidays), and the first two days of the Chinese New Year



香港電影資料館（資料館）一直致力搜集、保存及推廣香港電影歷史文化。2026年正值資料館成立二十五周年，特別舉辦專題展覽，聚焦資料館的電影搜集和修復工作，透過多媒體裝置展出歷年於各地搜集的珍貴電影片段及相關物料，結合搜集人員與捐贈者的口述歷史訪談，引領觀眾穿梭香港電影的世界足跡。

展覽重現一個海外搜集場景以及仿照資料館菲林儲存庫打造一條「片倉隧道」，讓觀眾如置身現場，了解搜集工作的挑戰和保存影片的環境。展覽亦重塑修復人員的工作環境，展示實際使用的修復工具，深入淺出地介紹電影修復流程與專業知識。是次展覽更夥拍香港知專設計學院，邀請數碼媒體學系的學生設計遊戲，讓觀眾輕鬆地體驗搜集及修復菲林的樂趣。



夥伴機構：
Partner Organisation:

HONG KONG DESIGN INSTITUTE
香港知專設計學院
Member of VTC Group VTC 機構成員

俠影翩躚思邈

懷念鄭佩佩





鄭佩佩(1946-2024),邵氏兄弟公司南國訓練班第二期出身,首部正式演出的電影是與林黛合演的《寶蓮燈》(1965),她飾演男主角劉彥昌。由於拍攝期間林黛逝世,結果鄭第一部完成面世的影片是《情人石》(1964)。1966年她憑在胡金銓執導的《大醉俠》一片飾演女主角金燕子而走紅。其後演出了《神劍震江湖》(1967)、《金燕子》(1968)、《玉羅剎》(1968)和《毒龍潭》(1969)等武俠片,當中合作最多的導演是羅維。鄭主演的武俠片票房大多過一百萬,成績輝煌,因此有「武俠影后」之稱。其時黃梅調電影沒落、武俠片興起,出現了王羽這位極具票房號召力的男巨星,而鄭佩佩就成為了銀幕上最受歡迎的女星之一。

鄭在1970年結婚息影,1973年復出,主演了羅維為嘉禾公司執導的功夫片《鐵娃》。之後她間歇在港台兩地出演電影及電視劇。1982年在無線電視上教授健康舞,1980年代後期在美國製作電視節目和任訪談節目主持。1993年與周星馳合演了《唐伯虎點秋香》,她在片中與周大玩無厘頭笑料,效果突出,大受觀眾歡迎。從此事業翻開新一頁,以全新姿態活躍於香港和內地影視界,還參加真人秀,也有在西片中擔任女主角。

本節目選映了鄭佩佩的十部電影。當中首先是她邵氏時期建立名聲的武俠片。《大醉俠》是她的成名作,也是胡金銓開拓武打新風格的武俠片里程碑。《金燕子》則是兩大男女武俠巨星王羽、鄭佩佩僅有的一次合作,在另一武俠片大導演張徹的處理下,鄭飾演的雖然依然是金燕子,角色已大異其趣,鄭拿捏得恰到好處。《毒龍潭》由與鄭合作

Morning Matinee:

Chivalry and Grace—
In Memory of Cheng Pei-pei

最多的羅維執導，鄭一人分飾母女兩角，樣貌近似而性格不同，是她演技實力的一次展現。鄭成為武俠影后，除了因為舞蹈底子厚、身手靈活適合演武打戲，也因為她個性豪爽堅強，最符合俠女的氣質。看以上三部片便能體會得到。

武俠片之外，鄭佩佩在邵氏時期還演出過不少其他類型。處女作《情人石》是愛情文藝片，在優美的漁港實景襯托下，鄭展示出一個初出道藝人的清新氣息。《蘭嶼之歌》(1965)則是借一部愛情喜劇來呈現蘭嶼獨特民俗風情，充滿異地氣息。井上梅次執導的《香江花月夜》(1967)是歌舞片，正好發揮鄭的舞蹈才華，至今已成經典。《諜網嬌娃》(1967)在一個驚險的國際間諜戰架構中，她與張沖演出一幕幕男女打鬧中調情的喜劇，還夾雜輕歌曼舞娛賓。這四部影片，讓觀眾見到她多才多藝、能文能武的另一面。

本節目也挑選了鄭離開邵氏之後的三部影片。羅維執導的《鐵娃》(1973)是功夫片，打鬥方式跟她過去演的武俠片完全不同，拳腳打鬥要有硬朗實感，她也與時並進，落力演出。由於鄭在電影圈資歷深、地位重，她與任何當紅演員合演都能起到互相襯托的效果。羅啟銳執導的《七小福》(1988)中她與影壇「大哥大」洪金寶演對手戲，她飾演粵劇女班的師傅，與洪金寶飾演的于師父同病相憐，感慨已沒有演出的舞台和觀眾，她演來落落大方，盡顯藝人的尊嚴。《唐伯虎點秋香》是鄭佩佩正式復出之作，配合周星馳大玩無厘頭笑料，二人唇槍舌劍節奏配合無間，令人捧腹。鄭在1980年代之後人生經歷更豐富，演技更成熟，演出更多樣，明星光彩卻從來沒有一刻褪色。





情人石
Lovers' Rock

2/10(五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

導演／編劇：潘壘
攝影：洪慶雲
剪接：沈業康、姜興隆
監製：邵逸夫
出品：邵氏兄弟
合演：喬莊、黃宗迅、文玲、歐威

Dir/Scr: Peter Pan Lei
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Chiao Chuang, Huang Tsung-hsin, Wen Ling, Ou Wei

1964 彩色 DCP 國語 中英文字幕 89分鐘
1964 Colour DCP Mandarin Chi & Eng Subtitles 89min



由於早在南國訓練班時已脫穎而出，鄭佩佩的星途十分平坦，首度演出已是在《情人石》任女主角。影片以一個漁港為背景，鄭飾演當地的有錢小姐，以為愛人黃宗迅打漁時遇風淹死了，見黃的助手喬莊有情有義，便移情於他。誰知黃獲救，他的回來造成了三個人的愛情困局。《情》片由台灣著名的作家導演潘壘執導，全片的廠景外景均在台灣攝製。片中的漁港可說是第四個主角。在潘壘著力經營下，漁港帶著簡樸的人情味，卻又有熱鬧的龍王祭場面，風味殊勝。今天的旅遊名勝「野柳女皇頭」也是本片首先發掘，鏡頭下優美如畫。鄭佩佩演小姐，略帶青澀，但活潑調皮，面對情郎偶爾露出嬌羞態，都討人喜歡。她的演出未至於石破天驚，也說得上是穩打穩紮予人好感。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

蘭嶼之歌
Song of the Orchid Island

9/10(五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者藍天雲
Post-screening talk with Grace Ng

導演／編劇：潘壘
攝影：洪慶雲、范凡
剪接：姜興隆
監製：邵仁枚
出品：邵氏兄弟
合演：張沖、何莉莉、黃宗迅、王俠、紀守常

Dir/Scr: Peter Pan Lei
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Paul Chang Chung, Lily Ho, Huang Chung-hsin, Wang Hsieh, Alfred Giger

1965 彩色 DCP 國語 中英文字幕 87分鐘
1965 Colour DCP Mandarin Chi & Eng Subtitles 87min

部分場面含裸露鏡頭，敬請家長留意並陪同子女觀看。
Some scenes contain nudity; parental guidance is advised.



潘壘導演拍罷《情人石》(1964)之後，對鄭佩佩的表現評為「悟性高，是可造之材」，於是他為邵氏公司拍第二部作品《蘭嶼之歌》時照樣起用鄭為女主角。影片繼續在台灣拍攝，並且跑到偏遠的蘭嶼，島上主要居民是原住民雅美族。張沖飾演一個醫生到蘭嶼尋父兼治病，被鄭佩佩飾演的雅美族孤女愛上。島上巫師既想染指鄭，又不忿張沖的到來破壞他的神權統治，於是圖謀對張沖不利。蘭嶼的景色在潘壘的鏡頭下拍來美不勝收，他還特意拍了一段潛水鏡頭以突顯當地水底景色的獨特。配上雅美族特有的飛魚祭和甩長髮舞，在劇情之外還為觀眾添上看風光片的奇趣。鄭佩佩青春無敵，飾演純真熱情的雅美族少女，不須修飾已絲絲入扣，散發出自然的魅力。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Picturevs Limited. All Rights Reserved.

大醉俠
Come Drink with Me

17/10 (六 Sat) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者鄭政恆
Post-screening talk with Mathew Cheng

導演：金銓(即胡金銓)
編劇：金銓 (即胡金銓)、爾羊(即丁善璽)
攝影：賀蘭山
剪接：姜興隆
監製：邵逸夫
出品：邵氏兄弟
合演：岳華、陳鴻烈、李允中、楊志卿

Dir: King Hu
Scrs: King Hu, Er Yang (aka Ting Shan-hsi)
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Elliot Yueh Hua, Golden Chen Hung-lieh, Li Yunzhong, Yang Zhiqing

1966　彩色　DCP　國語　中英文字幕　95分鐘
1966　Colour　DCP　Mandarin　Chi & Eng Subtitles　95min



行家一出手，便知有沒有。胡金銓第一次執導武俠片便一新觀眾耳目，達到武俠片從來沒有的水平。鄭佩佩第一次演武俠片，憑著矯健的身手和堅強的氣質，證明她是演武俠片的好料子。《大醉俠》中她飾演的金燕子，女扮男裝去打救被山賊擄走的哥哥。她雖然武藝高強，但山賊也有好手，幸好多番遇險都有岳華飾演的大醉俠救助，最後二人更聯手大戰山賊救人。儘管影片以「大醉俠」命名，但是金燕子先在客店後在廣濟寺兩度遭圍攻，胡金銓以創新的手法拍出前所未有的緊張氣氛和凌厲動作，令鄭佩佩演的金燕子搶盡風頭。不單鄭佩佩因為本片一夜成名，「金燕子」也成了1960至70年代最為人熟悉的武俠角色，引來無數仿作。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

香江花月夜
Hong Kong Nocturne

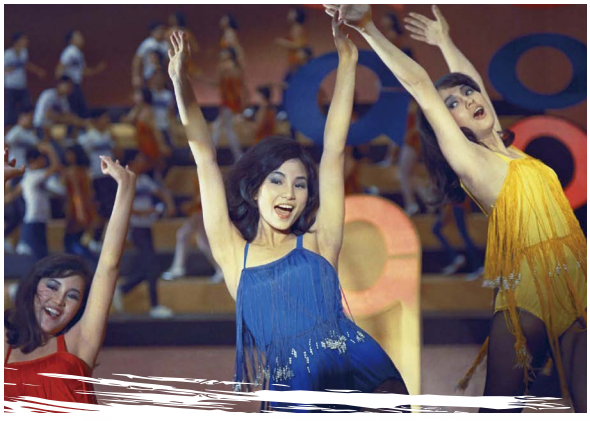
23/10 (五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者曾肇弘
Post-screening talk with Eric Tsang Siu-wang

導演／編劇：井上梅次
攝影：賀蘭山
剪接：姜興隆
音樂／作曲：服部良一
監製：邵逸夫
出品：邵氏兄弟
合演：陳厚、何莉莉、秦萍、凌雲、蔣光超

Dir/Scr: Umetsugu Inoue
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Peter Chen Ho, Lily Ho, Chin Ping, Ling Wan, Chiang Kuang-chao

1967　彩色　DCP　國語　中英文字幕　123分鐘
1967　Colour　DCP　Mandarin　Chi & Eng Subtitles　123min



鄭佩佩的專長在舞蹈，結果苦苦練就的技藝都發揮在武俠片上，在電影表演舞蹈的機會反而不多，《香江花月夜》是她少數可以發揮舞技的一次。在她能跳舞的影片中，本片的整體成績也最佳。她在《香》片不是一人獨挑大樑，而是與邵氏力捧的其他兩位新星何莉莉、秦萍合演三姊妹。她們是表演歌舞的女郎，可惜父親蔣光超為女人把她們賺的錢都敗光，三人憤而拋棄他各奔前程，也各自發展自己的愛情。鄭佩佩是最乖的二姊，與作曲家陳厚成了一對。從劇情而言何莉莉的一度墮落再振作最動人，而鄭佩佩的舞蹈演出是三人中最優秀的一位。導演井上梅次是拍攝青春歌舞片的能手，全片製作精良，佈景漂亮，色彩明艷，歌舞場面娛目賞心，盡現邵氏公司大片廠的優勢。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

諜網嬌娃
Operation Lipstick

30/10 (五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

導演／編劇：井上梅次
攝影：賀蘭山
剪接：姜興隆
音樂／作曲：服部良一
監製：邵仁枚
出品：邵氏兄弟
合演：張沖、金霏、黃宗迅、劉亮華、李昆

Dir/Scr: Umetsugu Inoue
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Paul Chang Chung, Tina Chin Fei, Huang Chung-hsin, Lau Leung-wah, Li Kun

1967　彩色　DCP　國語　中英文字幕　94分鐘
1967　Colour　DCP　Mandarin　Chi & Eng Subtitles　94min



由於占士邦片世界賣座，1960年代香港也拍了大量間諜片，模仿其刺激動作。獨有井上梅次執導的這部《諜網嬌娃》，把動作元素放輕，借間諜鬥爭的劇情大玩一部男女主角鬥氣冤家式互相調情的喜劇。鄭佩佩飾演的表演女郎，是扒手大王的女兒，由於師弟李昆偷了一個錢包，捲入了一場國際間諜戰。影片本來爭的是微形菲林，卻要由錢包開始，由是引出鑰匙，由鑰匙引出銅獅子，由銅獅子才回到微形菲林，作用完全是希治閣所說的「麥格芬」，引領觀眾隨著走，游目於沿途出現的歡樂歌舞、香艷的土耳其浴室打鬥，與及鄭佩佩被帥氣的間諜高手張沖吸引一步步墮入的情關。井上梅次以胡鬧的劇情拍出了瀟灑的遊戲之作，一場彈班祖琴的殺手在歌聲中暗伏殺機便饒有奇趣。鄭佩佩演喜劇的能力也不用等到《唐伯虎點秋香》(1993)才得以證明。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

金燕子
The Golden Swallow

6/11 (五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者曾肇弘
Post-screening talk with Eric Tsang Siu-wang

導演：張徹
編劇：張徹、杜雲之
攝影：鮑學禮
剪接：姜興隆
監製：邵仁枚
出品：邵氏兄弟
合演：王羽、羅烈、趙心妍、楊志卿

Dir: Chang Cheh
Scrs: Chang Cheh, Du Yunzhi
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Jimmy Wang Yu, Lo Lieh, Chao Hsin-yen, Yang Zhiqing

1968　彩色　DCP　國語　中英文字幕　104分鐘
1968　Colour　DCP　Mandarin　Chi & Eng Subtitles　104min



同樣叫金燕子的角色，同一位演員鄭佩佩，在兩位武俠大導演不同的處理下，生出兩樣情緻、兩種魅力。《大醉俠》(1966)紅了鄭佩佩，也紅了她飾演的角色金燕子，邵氏公司遂找張徹開拍一部仍由鄭佩佩主演的「金燕子」電影。但張徹愛講陽剛的男性英雄，於是影片的真正主角是王羽飾演的銀鵬，一身傲骨除惡務盡的年輕高手，狂熱追求師姐金燕子。金燕子雖已有愛護自己的正派大俠韓滔，但在充滿男子氣概的銀鵬熱情追求下，竟被撩動得心潮起伏左右為難。《金燕子》直接、刺激、暴烈，與《大醉俠》的輕攏慢撚逐步營造緊張氣氛完全是兩種美學。儘管由主角變配角，但鄭佩佩在《金燕子》的演出是成功的，在英姿颯颯外還有似水柔情。她卸下男裝換回女裝與銀鵬聚舊一幕，應是她從影以來最嫵媚最溫柔的一次演出。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

毒龍潭
Dragon Swamp

13/11 (五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

導演／編劇：羅維
攝影：伍灼華
剪接：姜興隆
監製：邵仁枚
出品：邵氏兄弟
合演：岳華、羅烈、康華(即董力)、黃宗迅

Dir/Scr: Lo Wei
Prod Co: Shaw Brothers
Co-starring: Elliot Yueh Hua, Lo Lieh, Kang Hua (aka Tung Li), Huang Chung-hsin

1969　彩色　DCP　國語　中英文字幕　105分鐘
1969　Colour　DCP　Mandarin　Chi & Eng Subtitles　105min



鄭佩佩在邵氏公司合作最多的導演是羅維。她任女主角、羅維任導演，再加上男主角岳華，鄭自己稱之為「鐵三角」，三人合作的影片部部票房過百萬，是具有賣座保證的金鑽組合。《毒龍潭》便是三人組合的一次成功例子，而鄭在影片中一人分飾兩角，更是過足戲癮。鄭先是飾演母親樊瑛，遭覬覦其師門寶劍的奸徒騙情，幸其師父奪回了寶劍。鄭再飾演多年後成長的女兒青兒，寶劍再被人盜去，青兒偷出師門找劍，幸遇岳華飾演找尋愛人樊瑛多年的天涯客救助，二人一起到毒龍潭，結果母女重逢，終發現這次盜劍仍是由當年的奸徒主使。雖是武俠片，在激烈打鬥外還充滿了母女情與及負心漢等文藝片感情刻畫。青兒初涉江湖的天真未鑿，已屆中年的樊瑛落落大方愛女情切，鄭演得兩者洽如其分，清晰可辨，是她演技的一次證明。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

鐵娃
None but the Brave

20/11 (五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

導演／編劇：羅維
攝影：陳清渠
剪接：張耀宗
監製：鄒文懷
出品：嘉禾
合演：歐威、田俊、羅維、韓英傑、田蜜

Dir/Scr: Lo Wei
Prod Co: Golden Harvest
Co-starring: Ou Wei, James Tien, Lo Wei, Han Yingjie, Tien Mi

1973　彩色　DCP　國語　中英文字幕　118分鐘
1973　Colour　DCP　Mandarin　Chi & Eng Subtitles　118min



武俠影后復出，搖身一變成了功夫少女。鄭佩佩1970年結婚息影，三年後復出，不是參與邵氏公司的製作，而是為創立未久的嘉禾公司拍戲，導演仍是她在邵氏時合作無間的羅維。雖然僅是三年，香港影壇的潮流已大變。自李小龍《唐山大兄》(1971)出現，功夫片取代武俠片成為最熱門的類型。鄭佩佩在《鐵娃》的打鬥方式，也要由拉威也跳彈床舞刀弄劍轉為出拳踢腿。故事則模仿《精武門》(1972)，以民國為背景，鄭佩佩的角色為了要從袁世凱和日本人手中救出被囚禁的革命黨要人蔡先生，假意投靠在袁手下當官的師兄，探聽虛實，最後還是要與師兄及多位高手決戰才能完成任務。功夫片的打鬥要有真實感，比武俠片辛苦多了，難得鄭有堅實的舞蹈底子，再加上個性堅強不怕吃苦，打來有板有眼。

© 2010 星空華文傳媒電影有限公司 保留所有權利
© 2010 Fortune Star Media Limited. All Rights Reserved.

七小福
Painted Faces

4/12 (五 Fri) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

導演：羅啟銳
編劇：羅啟銳、張婉婷
攝影：鍾志文
剪接：余純、鄺志良
監製：何冠昌、方逸華
出品：邵氏、嘉禾
合演：洪金寶、林正英、岑建勳

Dir: Alex Law
Scrs: Alex Law, Mabel Cheung
Prod Cos: Shaw Brothers, Golden Harvest
Co-starring: Sammo Hung, Lam Ching-ying, John Sham

1988　彩色　DCP　粵語　中英文字幕　106分鐘
1988　Colour　DCP　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　106min



明星就是只要她出現，就會有光芒。羅啟銳導演的《七小福》，以于占元訓練出洪金寶、成龍等巨星的真實故事為藍本，用緬懷的態度頌揚傳統的師徒關係，也述說舊時代藝人在時代轉變下苦練出來的技藝已乏人問津的悲哀。劇情主線落在洪金寶飾演的于師父與他的徒兒身上，鄭佩佩演的粵劇老倌程劍仙接近客串，到中段才出現，與于師父發展一段發乎情止乎禮的男女感情。這個角色由鄭來演自有一種氣派，教人難忘。鄭的演出內斂克制，言談舉止間帶著的優雅，與洪金寶異常匹配。當年鄭佩佩在邵氏是武俠影后時，洪金寶是武師，在《玉羅剎》(1968)、《毒龍潭》(1969)等片是她一劍殺一個的嘍囉。二十年後的《七小福》二人卻飾演一對情愫互生的中年藝人，羅啟銳在選角中實暗藏了對影壇滄海桑田的感慨。

©版權由天映娛樂有限公司全部擁有
© Licensed by Celestial Pictures Limited. All Rights Reserved.

唐伯虎點秋香
Flirting Scholar

28/11 (六 Sat) 11:00am
香港電影資料館電影院
Cinema, Hong Kong Film Archive

設映後談，講者李力持、登徒 (主持)
Post-screening talk with Lee Lik-chee and Thomas Shin (moderator)

導演：李力持
編劇：陳文強、李力持、谷德昭
剪接：馬仲堯
監製：蕭若元
出品：永盛
合演：周星馳、鞏俐、陳百祥、黃霑

Dir: Lee Lik-chee
Scrs: Chan Man-keung, Lee Lik-chee, Vincent Kok Tak-chiu
Prod Co: Win's Company
Co-starring: Stephen Chow, Gong Li, Natalis Chan, James Wong

1993　彩色　DCP　粵語　中英文字幕　101分鐘
1993　Colour　DCP　Cantonese　Chi & Eng Subtitles　101min



能夠放得下身段，不被過去的光輝窒礙，才能為事業闖出新路。這樣的道理說來容易，做起來難上加難，對藝人來說尤其如此。鄭佩佩在《唐伯虎點秋香》卻做到了。《唐伯虎點秋香》是周星馳主演的喜劇，女主角就是演秋香的鞏俐，但鄭佩佩飾演的配角華夫人倒搶盡鏡頭。華夫人在原來的故事中毫不重要，但在周星馳版《唐伯虎點秋香》中，華夫人除了是處處為難唐伯虎的死對頭之外，還武藝高強。鄭佩佩仍然要用得上她「武俠影后」的威名，演出多場惡鬥。但令所有觀眾驚異的，是她願意配合周星馳，演出多個不顧形象誇張瘋狂的笑料。一場「一日冚包散」對上「含笑半步釘」，二人你來我往，節奏準確配合無間，已成百看不厭的經典場面。

鳴謝橙天嘉禾娛樂集團
Courtesy of Orange Sky Golden Harvest Entertainment Group

香港博物館節2026 特別放映
Muse Fest HK 2026 Special Screening

MUSE FEST HK 2026 香港博物館節

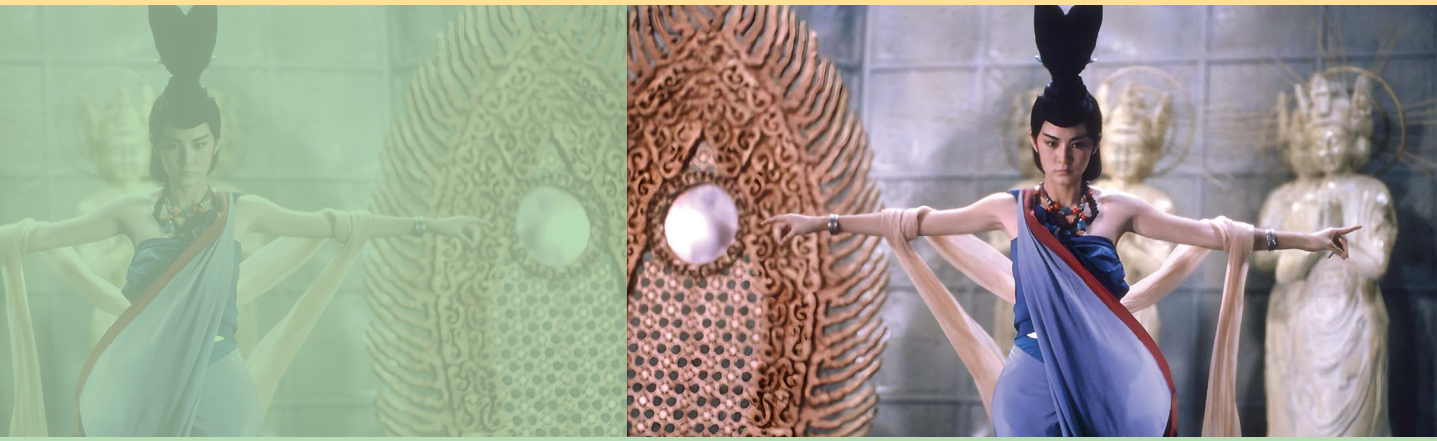
新蜀山劍俠 (4K數碼修復版)
Zu: Warriors from the Magic Mountain
(4K Digitally Restored Version)

1/11 (日 Sun) 3:00pm

設映後談，講者鍾有添、喬奕思
Post-screening talk with Henry Chung and Joyce Yang

免費入場 Free admission

地點:香港藝術館 B/F 演講廳
Venue: B/F, Lecture Hall, MoA



香港電影資料館於今年11月與「香港博物館節2026」合作籌辦是項放映節目，配合本屆「香港故事」的主題，選映香港新浪潮的先鋒之作《新蜀山劍俠》(1983)，以展現香港蛻變為享譽國際大都會的歷程。

一向醉心於武俠世界的徐克，從還珠樓主的小說《蜀山劍俠傳》取得靈感，建構出一個結合歷史、武俠與奇幻元素的故事，更破天荒越洋聘用《星球大戰》(1977)荷里活特技專家，又成立特技小組，大量使用土法模型特技，大開想像之門，以奇詭瑰麗的影像來呈現東方玄幻，技驚四座。

是次放映為香港電影資料館呈獻的4K數碼修復版，同場加映「修復故事」短片，結合映後談，呈現一個獨一無二的香港傳奇。

The HKFA is collaborating with the Muse Fest HK this year to present a screening in November. In line with this year's theme, 'Hong Kong Story', the pioneering work of the Hong Kong New Wave, *Zu: Warriors from the Magic Mountain* (1983) is selected for illustrating the transformation of Hong Kong from a historic gateway into a world-renowned international metropolis.

Tsui Hark's fascination with *wuxia* reaches new heights with *Zu: Warriors from the Magic Mountain*, inspired by Huanzhu Louzhu's *Legend of the Swordsmen of the Mountains of Shu*. Blending together elements of Chinese history, *wuxia*, and fantasy, the film features ground-breaking special effects by Hollywood experts who had worked on *Star Wars* (1977) as well as a specialised team who developed numerous practical effects. The result is a wildly imaginative and spectacular fantastical vision that is distinctly Eastern in flavour.

This is a screening of the 4K digital restoration of the film presented by the Hong Kong Film Archive. It will be screened alongside the short film 'Restoration Story', followed by a post-screening talk.



導演：徐克
編劇：司徒卓漢
剪接：張耀宗
攝影：黃仲標
出品：嘉禾
主演：鄭少秋、林青霞、劉松仁、元彪、孟海

Dir: Tsui Hark
Scr: Szeto Cheuk-hon
Prod Co: Golden Harvest
Cast: Adam Cheng, Brigitte Lin, Damian Lau Chung-yan, Yuen Biao, Mang Hoi

1983 彩色 Blu-ray 粵語 中英文字幕 98分鐘
1983 Colour Blu-ray Cantonese Chi & Eng Subtitles 98min

© 2010 星空華文傳媒電影有限公司 保留所有權利
© 2010 Fortune Star Media Limited All Rights Reserved.

星級影談——張之亮
Close Encounters with Master Filmmakers: Movie Talks–Jacob Cheung

日期 Date		時間 Time	香港電影資料館電影院 Cinema, Hong Kong Film Archive	票價 Tickets
7/11	六 Sat	11:00am	中國最後一個太監 ▲■ Lai Shi, China's Last Eunuch	$60
		3:00pm	飛越黃昏 ▲■ Beyond the Sunset	
		7:00pm	搶錢夫妻 ▲■ Always on My Mind	
8/11	日 Sun	11:00am	自梳 ▲■ Intimates	
		3:00pm	慌心假期 ▲■ Midnight Fly	
		7:00pm	肩上蝶 ▲★ Rest on Your Shoulder	

門票10月11日起於城市售票網發售
Tickets available at URBTIX from 11 Oct

凡購買本節目兩場或以上場次的正價門票，可獲八折優惠。
Enjoy 20% off for every purchase of regular-priced tickets of two or more screenings of this programme.

▲ 設映後談 Post-screening talks

■ 影片附中英文字幕 With Chi & Eng subtitles

★ 影片附簡體中文及英文字幕 With Simplified Chi & Eng subtitles

影畫早晨：俠影翩躚——懷念鄭佩佩
Morning Matinee: Chivalry and Grace–In Memory of Cheng Pei-pei

日期 Date		時間 Time	香港電影資料館電影院 Cinema, Hong Kong Film Archive	票價 Tickets
2/10	五 Fri	11:00am	情人石 Lovers' Rock	$40
9/10	五 Fri	11:00am	蘭嶼之歌 ▲ Song of the Orchid Island	
17/10	六 Sat	11:00am	大醉俠 ▲ Come Drink with Me	
23/10	五 Fri	11:00am	香江花月夜 ▲ Hong Kong Nocturne	
30/10	五 Fri	11:00am	諜網嬌娃 Operation Lipstick	
6/11	五 Fri	11:00am	金燕子 ▲ The Golden Swallow	
13/11	五 Fri	11:00am	毒龍潭 Dragon Swamp	
20/11	五 Fri	11:00am	鐵娃 None but the Brave	
28/11	六 Sat	11:00am	唐伯虎點秋香 ▲ Flirting Scholar	
4/12	五 Fri	11:00am	七小福 Painted Face	

門票9月5日起於城市售票網發售
Tickets available at URBTIX from 5 Sep

全部影片均設中、英文字幕
All the films have Chi & Eng subtitles

▲ 設映後談 Post-screening talks

《展影》123期工作小組

館長： 陳彩玉

節目策劃： 吳君玉、劉貞慧
節目統籌： 劉偉妍、盛安琪、高郭爽、林善
文稿編輯： 黎珮瑤、伍梓忻
網頁編輯： 張競之
宣傳統籌： 歐陽德智
撰稿： 登徒、蒲鋒

香港電影資料館出版

設計： Tomsenga Design
印刷： 宏亞印務有限公司

非賣品

各節目內容並不反映主辦機構意見。

© 2026 版權屬香港特別行政區政府所有。
版權所有，未經許可不得複製、節錄或轉載。

ProFolio#123 Production Team

Head: Priscilla Chan

Programme Curators: May Ng, Kenxi Lau
Programme Coordinators: Debbie Lau, Angel Shing, Crystal Gao, Lam Sen
Editors: Angela Lai, Jessie Ng
Website Editor: Gigi Cheung
Publicity Coordinator: Alex Ouyang
Writers: Thomas Shin, Po Fung

Published by the Hong Kong Film Archive

Design: Tomsenga Design
Printing: Asia One Printing Limited

Not for Sale

The contents of the programmes do not represent the views of the presenter.

Copyright © 2026 The Government of the Hong Kong Special Administrative Region.
All Rights Reserved.

香港電影資料館
香港西灣河鯉景道50號

開放時間
星期一、三至日：上午10時至晚上8時
聖誕前夕及農曆新年除夕：上午10時至下午5時
星期二(公眾假期除外)、農曆年初一及二休館

購票須知
電影放映門票在城市售票網發售。
六歲以下恕不招待。
六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及一名同行照料者、全日制學生及綜合社會保障援助人士半價。每張門票折扣後的票價將計算至個位數，不足港幣一元亦作一元計算。

Hong Kong Film Archive
50 Lei King Road, Sai Wan Ho, Hong Kong

Opening Hours
Monday, Wednesday to Sunday: 10:00am - 8:00pm
Christmas Eve and Chinese New Year's Eve: 10:00am - 5:00pm
Closed on Tuesdays (except public holidays), and the first two days of the Chinese New Year

Ticketing Information
Tickets are available at URBTIX. Persons aged under 6 will not be admitted.
Half-price tickets for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and one accompanying carer, full-time students and Comprehensive Social Security Assistance recipients. The price of each discount ticket will be rounded up to the nearest dollar.

位置圖、售票處及資源中心開放時間
Location plan and opening hours of Box Office and Resource Centre

節目查詢
Programme Enquiries
2739 2139
www.filmarchive.gov.hk

中文 English

票務查詢及客戶服務
Ticketing Enquiries and Customer Service
3166 1100

網上購票
Internet Booking
www.urbtix.hk

關注我們
Follow Us on

YouTube Instagram

PROFOLIO
展影

10/2026
123



影畫早晨

俠影翩躚

懷念鄭佩佩

Morning Matinee:
Chivalry and Grace—
In Memory of Cheng Pei-pei

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

LCSD edutainment CHANNEL 康文署寓樂頻道

101 academy 入門教室

香港電影資料館
Hong Kong Film Archive